

**Încărcătoare Blue Power și Blue Smart IP67 ENGLEZĂ**

Încărcătoarele Blue Power IP67 vor încărca și vor menține bateriile cu plumb-acid și Li-ion, precum și vor alimenta utilizatorii conectați la baterie.

În plus, modelele cu suflul (1+Si) dispun de o a doua ieșire cu curent limitat, care rămâne alimentată atât timp cât la intrare este prezentă o tensiune de 180 – 265 V c.a. Această ieșire poate fi utilizată, de exemplu, pentru a împiedica pornirea unui vehicul înainte de deconectarea încărcătorului de baterii (funcția de întrerupere a pornirii).

**Nu mai versiunea Blue Smart**

Configurați, monitorizați și actualizați încărcătorul (adăugați funcții noi pe măsură ce devin disponibile) folosind smartphone-uri, tablete sau alte dispozitive Apple și Android.

**Algoritm de încărcare de ultimă generație, controlat de microprocesor**

Caracteristică de încărcare adaptivă în 4 etape: încărcare rapidă – absorbție – menținere – stocare

Încărcătorul Blue Power IP67 dispune de un sistem „adaptiv” de gestionare a bateriei, controlat de un microprocesor. Funcția „adaptivă” va optimiza automat procesul în funcție de modul în care este utilizată bateria.

Capacitatea potrivită de încărcare: timp de absorbție variabil

Atunci când au loc doar descărcări superficiale, timpul de absorbție este menținut scurt pentru a preveni supraîncălzirea bateriei. După o descărcare profundă, timpul de absorbție este mărit automat pentru a se asigura că bateria este complet reîncărcată.

Întreținere redusă și îmbătrânire minimă atunci când bateria nu este utilizată: modul de depozitare

După perioada de absorbție, încărcătorul Blue Power IP67 va trece la încărcare de menținere și, ulterior, dacă bateria nu a fost supusă unei descărcări, se activează modul de stocare. În modul de stocare, tensiunea de menținere este redusă la 2,2 V/celulă (13,2 V pentru o baterie de 12 V) pentru a minimiza formarea de gaze și corozivitatea plăcilor pozitive. O dată pe săptămână, tensiunea este readusă la nivelul de absorbție pentru a „egaliza” bateria. Această caracteristică previne stratificarea electrolitului și sulfatarea, una dintre principalele cauze ale defectării premature a bateriei.

**Instalare și instrucțiuni de utilizare**

1. Încărcătorul de baterii trebuie instalat într-o zonă bine ventilată, în apropierea bateriei (dar, din cauza posibilităților de gaze corozive, nu deasupra bateriei!)
2. Conectați bornele inelare la baterie: cablul negativ (negru) la polul negativ (–) al bateriei, cablul pozitiv (roșu) la polul pozitiv (+) al bateriei.
3. Conectați cablul de alimentare la priză de perete. Ciclul de încărcare va începe acum.

**Indicator LED**

LED-ul verde va fi aprins atunci când încărcătorul este conectat la o sursă de curent alternativ.

LED-ul galben va clipi rapid în timpul încărcării de masă și mai lent în timpul încărcării de absorbție. LED-ul galben va rămâne aprins continuu în timpul încărcării de menținere și se va stinge în modul de depozitare.

**Reglementări și măsuri de siguranță**

1. Instalați încărcătorul conform instrucțiunilor indicate
2. Conexiunile și caracteristicile de siguranță trebuie realizate conform reglementărilor locale aplicabile.
3. În cazul unei conexiuni cu polaritate greșită, siguranța externă ATO de tip lamă se va arde (excepție: Blue Power 12/25). Verificați polaritatea cablului și asigurați-vă că valoarea este corectă înainte de a înlocui siguranța.
4. Avertisment: nu încercați să încărcați baterii care nu sunt reîncărcabile.
5. Avertisment: pentru încărcarea unei baterii Li-ion poate fi necesar un BMS (sistem de gestionare a bateriei).
6. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, de către un agent de service al acestuia sau de către persoane cu calificare similară, pentru a evita orice pericol.
7. Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiență și cunoștințe suficiente, cu excepția cazului în care sunt supravegheate sau au primit instrucțiuni privind utilizarea aparatului de la o persoană responsabilă pentru siguranța lor.
8. Încărcătorul este conceput pentru baterii cu plumb-acid și Li-ion de 14–225 Ah. Nu îl utilizați în niciun alt scop.

**Aflați mai multe despre baterii și încărcarea acestora**

Pentru a afla mai multe despre baterii și încărcarea acestora, vă rugăm să consultați cartea noastră „Energy Unlimited” (disponibilă gratuit de la Victron Energy și descărcabilă de pe [www.victronenergy.com](http://www.victronenergy.com)). Pentru mai multe informații despre încărcarea adaptivă, vă rugăm să consultați secțiunea Informații tehnice de pe site-ul nostru web.

| Încărcător Blue Power IP67<br>Încărcător Blue Smart IP67                 | 12/07 12/13                                                                                                                                | 12/17 12/25         | 24/05          | 24/08 24/12   |
|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|----------------|---------------|
| Intervalul de tensiune de intrare                                        | 180 – 265 V c.a. sau 250 – 350 V c.c.                                                                                                      |                     |                |               |
| Frecvență                                                                | 45–65 Hz                                                                                                                                   |                     |                |               |
| Tensiunea de încărcare „absorbție” (V c.c.)                              | 14,4                                                                                                                                       |                     | 28,8           |               |
| Tensiune de încărcare „de menținere” (V CC)                              | 13,8                                                                                                                                       |                     | 27,6           |               |
| Tensiunea de încărcare „stocare” (V CC)                                  | 13,2                                                                                                                                       |                     | 26,4           |               |
| Curent de încărcare (A)                                                  | 7 / 13                                                                                                                                     | 17 / 25             | 5              | 8 / 12        |
| Caracteristica de încărcare                                              | Adaptivă în 4 trepte                                                                                                                       |                     |                |               |
| Poate fi utilizat ca sursă de alimentare                                 | da                                                                                                                                         |                     |                |               |
| Protecție                                                                | Polaritate inversă a bateriei (siguranță)<br>Scurtcircuit la ieșire Suprîncălzire                                                          |                     |                |               |
| Siguranță de curent continuu, internă și neînlocuibilă                   | fără siguranță                                                                                                                             | 25 / 35             | fără siguranță | 15 / 20       |
| Siguranță de curent continuu în cablul de curent continuu – lamă ATO (A) | 20                                                                                                                                         | 20 / fără siguranță | 20             | 10 / 15       |
| Interval de temperatură de funcționare                                   | de la -20 la +60 °C (putere nominală maximă până la 40 °C)                                                                                 |                     |                |               |
| Opțiune de întrerupere la pornire (Si)                                   | Protecție la scurtcircuit, limită de curent 0,5 A<br>Tensiune de ieșire: cu cel mult un volt mai mică decât tensiunea de ieșire principală |                     |                |               |
| CARCASĂ                                                                  |                                                                                                                                            |                     |                |               |
| Materiale și culoare                                                     | aluminiiu (albastru RAL 5012)                                                                                                              |                     |                |               |
| Conectare baterie                                                        | Cablul negru și roșu cu terminal inelar M8 12 AWG – 1,5 m<br>12/25: 9 AWG – 1 m                                                            |                     |                |               |
| Conexiune la rețeaua de 230 V c.a.                                       | Cablul de 1,5 metri cu priză europeană de clasa 1 (certificat CE)                                                                          |                     |                |               |
| Clasa de protecție                                                       | IP67                                                                                                                                       |                     |                |               |
| Greutate (kg)                                                            | 1,8                                                                                                                                        | 2,4                 | 1,8            | 2,4           |
| Dimensiuni (înălțime x lățime x adâncime în mm)                          | 85 x 211 x 60                                                                                                                              | 99 x 219 x 65       | 85 x 211 x 60  | 99 x 219 x 65 |
| STANDARDE                                                                |                                                                                                                                            |                     |                |               |
| Siguranță                                                                | EN 60335-1, EN 60335-2-29                                                                                                                  |                     |                |               |
| Emisii                                                                   | EN 55014-1, EN 61000-3-2                                                                                                                   |                     |                |               |
| Imunitate                                                                | EN 55014-2, EN 61000-3-3                                                                                                                   |                     |                |               |

**Încărcătoare Blue Power și Blue Smart IP67 NEDERLANDS**

Încărcătoarele Blue Power IP67 permit încărcarea bateriilor cu plumb-acid și Li-ion și furnizarea de curent către dispozitivele conectate la baterie.

Modelele cu suflul (1+Si) dispun, de asemenea, de o a doua ieșire cu limitare de curent, la care este întotdeauna prezent curent atât timp cât la intrare este prezentă o tensiune de 180 – 265 V c.a. Această ieșire poate fi utilizată, de exemplu, pentru a împiedica pornirea unui vehicul înainte ca încărcătorul de baterii să fie deconectat (funcția de blocare a pornirii).

**Nu mai versiunea Blue Smart**

Configurarea, monitorizarea și actualizarea încărcătorului (adăugarea de noi funcții imediat ce acestea devin disponibile) cu ajutorul smartphone-urilor, tabletelor și altor dispozitive Apple și Android.

**Sistem avansat de încărcare controlat de microprocesor**

Caracteristică de încărcare adaptivă în 4 etape: Bulk-Absorption-Float-Storage

Sistemul „adaptiv” de gestionare a bateriei, controlat de microprocesor, adaptează automat procesul de încărcare la utilizarea bateriei.

Capacitatea corectă de încărcare: timp de absorbție adaptat

În cazul unei descărcări reduse a bateriei, timpul de absorbție este menținut scurt pentru a preveni supraîncălzirea și formarea excesivă de gaze. După o descărcare profundă, timpul de absorbție este prelungit automat pentru a încărca complet bateria.

Întreținere redusă și uzură minimă atunci când bateria nu este utilizată: funcția de stocare

Încărcătorul Blue Power IP67 trece, după perioada de absorbție, mai întâi la încărcare de întreținere și apoi, dacă nu are loc nicio descărcare pe o perioadă mai lungă, la „stocare”. Tensiunea este atunci redusă la 2,2 V/celulă (13,2 V pentru o baterie de 12 V). Bateria nu va mai degaja aproape deloc gaze, iar corozivitatea plăcilor pozitive este limitată pe cât posibil. O dată pe săptămână, tensiunea este crescută la nivelul de absorbție pentru a reîncărca bateria; acest lucru previne stratificarea electrolitului și sulfatarea plăcilor.

**Instrucțiuni de instalare și utilizare**

1. Încărcătorul de baterii trebuie instalat într-un spațiu bine ventilat, în apropierea bateriei (dar nu deasupra acesteia, din cauza prezenței posibile a gazelor corozive!)
2. Conectați bornele inelare la baterie: cablul negativ (negru) la polul negativ (–) al bateriei; cablul pozitiv (roșu) la polul pozitiv (+) al bateriei.
3. Introduceți stecherul cablului de alimentare CA în priză. Încărcătorul de baterii va începe acum ciclul de încărcare.

**Indicații LED**

LED-ul verde rămâne aprins continuu atât timp cât aparatul este conectat la rețeaua electrică.

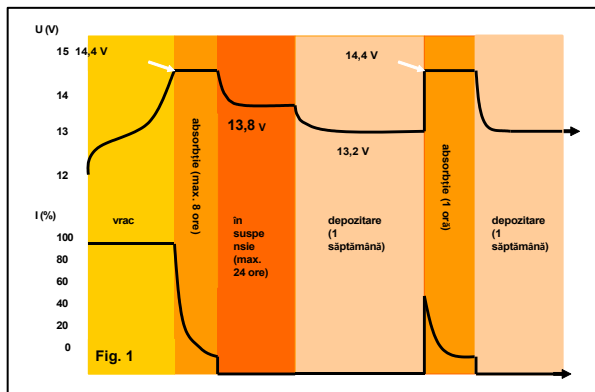
LED-ul galben clipește rapid atât timp cât se furnizează curentul maxim de încărcare (bateria este încărcată sub 80%) și clipește lent când se atinge tensiunea de absorbție și curentul de încărcare începe să scadă. Când ciclul de încărcare este finalizat, încărcătorul trece la încărcare de întreținere, iar LED-ul galben rămâne aprins continuu. LED-ul galben se stinge când încărcătorul trece în modul de „depozitare” (storage mode).

**Prescripții și măsuri de siguranță**

1. Instalați bateria conform instrucțiunilor menționate.
2. Conectările și măsurile de siguranță trebuie efectuate în conformitate cu reglementările locale aplicabile.
3. Dacă poliți sunt conectați invers, siguranța externă ATO de tip lamă se va declanșa (excepție: Blue Power 12/25). Verificați polaritatea cablului și asigurați-vă că valoarea este corectă înainte de a înlocui siguranța.
4. Avertisment: nu încercați să încărcați baterii care nu sunt reîncărcabile.
5. Avertisment: este posibil să fie necesar un BMS (Battery Management System, sistem de gestionare a bateriei) pentru a încărca o baterie Li-ion.
6. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, reprezentantul său de service sau de persoane cu calificare similară, pentru a evita pericolul.
7. Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale limitate sau care nu dispun de experiență și/sau cunoștințe suficiente, cu excepția cazului în care acestea se află sub supravegherea unei persoane responsabile de siguranța lor sau au primit instrucțiuni privind modul de utilizare a aparatului.
8. Încărcătorul este conceput pentru baterii cu plumb-acid și Li-ion de 14–225 Ah. Nu îl utilizați în alte scopuri.

**Aflați mai multe despre baterii și încărcarea acestora**

Dacă doriți să aflați mai multe despre baterii și încărcarea acestora, consultați cartea noastră „Energy Unlimited” (disponibilă gratuit la Victron Energy și descărcabilă de pe [www.victronenergy.com](http://www.victronenergy.com)). Pentru mai multe informații despre caracteristica de încărcare adaptivă, vă rugăm să consultați secțiunea „Informații tehnice” de pe site-ul nostru web.



**Încărcătoare Blue Power și Blue Smart IP67 FRANȚA**

Încărcătoarele de baterii Blue Power IP67 Încarcă și mențin sub tensiune bateriile cu plumb și litiu-ion și alimentează utilizatorii conectați la baterie.  
În plus, modelele cu sufixul (1+Si) dispun de o a doua ieșire cu curent limitat, care este alimentată în permanență atâta timp cât la ieșire este prezentă o tensiune de 180 – 265 VCA. De exemplu, această ieșire poate fi utilizată pentru a împiedica pornirea unui vehicul înainte de deconectarea încărcătorului de baterie (funcția de întrerupere a pornirii).

**Nu mai versiunea Blue Smart**

Configurarea, monitorizarea și actualizarea încărcătorului (adăugarea de funcții noi atunci când acestea sunt disponibile) folosind tablete sau smartphone-uri Apple și Android sau alte dispozitive.

**Sistem de gestionare a încărcării „autoadaptiv”**

Încărcare adaptivă în 4 etape: Bulk – Absorbție – Float – Standby

Încărcătorul Phoenix înovează prin sistemul său de gestionare a încărcării „autoadaptiv”, controlat de un microprocesor. Funcția „autoadaptivă” optimizează automat procesul de încărcare în funcție de utilizarea bateriei.

Întotdeauna doza potrivită de încărcare: durată variabilă a etapei de absorbție

Când bateria este puțin descărcată (de exemplu, pe o ambarcațiune conectată la cheu), durata de absorbție este redusă pentru a evita orice supraîncărcare. După o descărcare profundă, durata de absorbție este mărită automat pentru a asigura o reîncărcare completă a bateriei.

Mai puțină întreținere și uzură atunci când bateria nu este utilizată: modul de așteptare

Modul de așteptare se activează atunci când bateria nu este solicitată. Tensiunea de menținere este atunci redusă la 2,2 V/element (13,2 V pentru o baterie de 12 V) pentru a minimiza degazarea și coroziunea plăcilor pozitive. Tensiunea este apoi ridicată la nivelul de absorbție o dată pe săptămână pentru a „egaliza” bateria. Acest proces împiedică stratificarea electrolitului și sulfatarea, cauze majore ale îmbătrânirii premature a bateriilor.

**Instalare și instrucțiuni de utilizare**

1. Instalarea încărcătorului de baterii trebuie efectuată într-un spațiu bine aerisit și în apropierea bateriei. Dar niciodată deasupra bateriei, din cauza emansiilor de gaze corozive.

2. Conectați clemenele înalare la baterie: cablul negativ (negru) la borna negativă (-) a bateriei, cablul pozitiv (roșu) la borna pozitivă (+) a bateriei.

3. Conectați încărcătorul la rețeaua de curent alternativ (CA). Încărcătorul de baterii va porni ciclul de încărcare.

**LED-uri**

Indicatorul verde rămâne aprins continuu atâta timp cât încărcătorul este conectat la rețeaua de curent alternativ.

Indicatorul galben clipește rapid până când se atinge tensiunea de absorbție și trece la clipește lentă în timpul perioadei de absorbție. Când ciclul de încărcare este finalizat, încărcătorul trece în modul de menținere/standby, iar indicatorul galben rămâne aprins continuu.

Indicatorul galben va rămâne aprins continuu în timpul încărcării de menținere și se va stinge în modul de așteptare.

**Reglementări și măsuri de siguranță**

1. Instalați încărcătorul conform instrucțiunilor indicate.

2. Conexiunile și dispozitivele de protecție trebuie realizate în conformitate cu reglementările locale în vigoare.

3. În cazul unei conexiuni cu polaritate incorectă, siguranța ATO se va declanșa (excepție: Blue Power 12/25). Verificați polaritatea cablului și asigurați-vă că valoarea este corectă înainte de a înlocui siguranța.

4. Atenție: nu încercați să încărcați baterii care nu sunt reîncărcabile.

5. Atenție: poate fi necesar un BMS (sistem de gestionare a bateriei) pentru încărcarea unei baterii litium-ion.

6. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, de către un tehnician autorizat sau de către persoane cu aceeași calificare, pentru a evita orice pericol.

7. Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu dizabilități fizice, senzoriale sau mentale, sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care se află sub supraveghere sau au primit instrucțiuni privind utilizarea aparatului de la o persoană responsabilă de siguranța lor.

8. Încărcătorul este conceput pentru baterii cu plumb sau litium-ion de 14-225 Ah. A nu se utiliza în alte scopuri decât cele prevăzute.

**Tot ce trebuie să știți despre baterii și încărcarea acestora**

Pentru mai multe informații despre baterii și metodele de încărcare a acestora, puteți consulta cartea noastră „Energie fără limite” (disponibilă gratuit la Victron Energy și descărcabilă de pe [www.victronenergy.com](http://www.victronenergy.com)). Pentru mai multe informații despre tehnica de încărcare adaptivă, vă rugăm să consultați secțiunea de informații tehnice de pe site-ul nostru web.

**Încărcătoare Blue Power și Blue Smart IP67 DEUTSCH**

Cu încărcătoarele de baterii Blue Power IP67 se pot încărca baterii cu plumb-acid și litium-ion, se poate menține starea de încărcare a acestora și se pot alimenta cu energie consumatoarele conectate la baterie.

Modelele cu sufix (1+Si) dispun, de asemenea, de o a doua ieșire cu curent limitat, care este alimentată permanent cu energie atâta timp cât la intrare sunt disponibili 180 – 265 V CA. Cu ajutorul acestei ieșiri se poate preveni, de exemplu, pornirea unui vehicul înainte ca încărcătorul de baterii să fi fost deconectat (funcția de întrerupere a pornirii).

**Nu mai pentru versiunea Blue Smart**

Configurarea, monitorizarea și actualizarea încărcătorului (adăugarea de funcții noi, atunci când acestea devin disponibile) se realizează cu ajutorul smartphone-urilor Apple și Android, al tabletelor sau al altor dispozitive.

**Caracteristică de încărcare controlată de microprocesor, de ultimă generație**

Curba de încărcare adaptivă în 4 etape: curent constant, tensiune constantă, menținere (Float)

Încărcătorul Blue Power IP67 utilizează un sistem de gestionare a bateriei controlat de microprocesor, cu tehnologie de încărcare adaptivă. Astfel, procesul de încărcare se adaptează automat la comportamentul de consum.

Canitate corectă de încărcare: durată adaptată a tensiunii constante

În cazul unui consum redus, durata de tensiune constantă este menținută scurtă pentru a evita supraîncărcarea. Pe de altă parte, aceasta este prelungită automat în cazul unei descărcări mai profunde, pentru a asigura o reîncărcare completă.

Întreținere redusă și uzură minimă în cazul neutilizării: modul de depozitare

După faza de tensiune constantă, încărcătorul Blue Power IP67 trece automat în starea de menținere (Float) și, ulterior, în cazul în care nu se înregistrează consum de curent, în modul de depozitare. În acest caz, tensiunea este redusă la 2,2 V/celulă (13,2 V pentru o baterie de 12 V)

pentru a minimiza formarea de gaze și coroziunea la plăcile pozitive. O dată pe săptămână, pentru o încărcare de echilibrare, tensiunea este crescută temporar la nivelul de tensiune constantă. Aceasta previne stratificarea electrolitului și sulfatarea.

**Instrucțiuni de instalare și utilizare**

1. Încărcătorul de baterii trebuie amplasat într-o zonă bine ventilată, în apropierea bateriei (însă nu deasupra bateriei, din cauza posibilelor gaze nocive!).

2. Conectarea capetelor de cablu înalare la baterie: cablul negativ (negru) la polul negativ (-) al bateriei, cablul pozitiv (roșu) la polul pozitiv (+) al bateriei.

3. Conectați cablul de alimentare la o priză: ciclul de încărcare începe.

**Indicator LED**

LED-ul verde se aprinde când dispozitivul este conectat la 230 V.

LED-ul galben clipește rapid în timpul primei etape de încărcare și mai lent în timpul celei de-a doua. La sfârșitul ciclului de încărcare, LED-ul galben rămâne aprins continuu.

LED-ul galben rămâne aprins continuu în timpul modului de încărcare de întreținere și este stins în timpul modului de depozitare.

**Reguli de siguranță și măsuri de siguranță**

1. Instalați încărcătorul conform instrucțiunilor furnizate.

2. Conexiunile și măsurile de siguranță trebuie să respecte reglementările locale în vigoare.

3. În cazul inversării polarității, siguranța plată ATO se arde (excepție: Blue Power 12/25). Înainte de a înlocui siguranța, verificați polaritatea cablurilor și valoarea corectă.

4. Atenție: Nu încercați niciodată să încărcați o baterie de unică folosință.

5. Atenție: Este posibil să fie necesar un BMS (sistem de gestionare a bateriei) pentru încărcarea unei baterii litium-ion.

6. În cazul în care cablul de conectare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, de serviciul său de asistență clienți sau de persoane cu calificare similară, pentru a preveni un eventual pericol.

7. Acest aparat nu trebuie utilizat de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale limitate și care nu dețin experiența și cunoștințele necesare, cu excepția cazului în care sunt supravegheate de o persoană responsabilă de siguranța lor în timpul utilizării aparatului sau au fost instruite cu privire la utilizarea corectă a acestuia.

8. Încărcătorul a fost conceput pentru baterii cu plumb-acid și litium-ion de 14-225 Ah. Nu îl utilizați în alte scopuri.

**Informații suplimentare despre baterii și încărcarea acestora**

Puteți găsi informații suplimentare despre baterii și încărcarea acestora în cartea noastră „Energy Unlimited” (Energie nelimitată) (disponibilă gratuit prin Victron Energy sau pentru descărcare la [www.victronenergy.com](http://www.victronenergy.com)). Informații suplimentare despre încărcarea adaptivă sunt disponibile pe site-ul nostru web, la secțiunea Date tehnice.

**Încărcătoare Blue Power și Blue Smart IP67 ITALIANO**

Încărcătorul Blue Power IP67 va încărca și va menține încărcate bateriile cu plumb-acid și cu ioni de litiu, precum și va alimenta consumatorii conectați la baterie.  
În plus, modelele cu suflul (1+Si) sunt echipate cu o doua ieșire cu curent limitat, care este alimentată în permanență atât timp cât la intrare sunt prezenți 180 – 265 V c.a. Această ieșire poate fi utilizată, de exemplu, pentru a împiedica pornirea unui vehicul înainte de deconectarea încărcătorului (funcția de întrerupere a pornirii).

**Nu mai versiunea Blue Smart**

Configurați, monitorizați și actualizați (adăugați noi funcții atunci când sunt disponibile) folosind smartphone-uri, tablete sau alte dispozitive Apple și Android.

**Algoritm de încărcare cu microprocesor de ultimă generație**

Funcție de încărcare adaptivă în 4 etape: prima etapă de încărcare – absorbție – menținere – acumulare  
Încărcătorul Blue Power IP67 încorporează un sistem cu microprocesor de gestionare „adaptivă” a bateriei. Funcția adaptivă optimizează automat procesul de încărcare în funcție de modul de utilizare a bateriei

Cantitatea potrivită de încărcare: timp de absorbție variabil

În cazul unei descărcări parțiale a bateriei, durata de absorbție este limitată pentru a evita supraîncărcarea bateriei. După o descărcare profundă, timpul de absorbție este prelungit automat pentru a asigura încărcarea completă a bateriei.

Întreținere redusă și pierdere redusă a capacității bateriei în fazele de inactivitate: Modul de acumulare

După faza de încărcare, încărcătorul Blue Power IP67 va trece la încărcarea de întreținere și, prin urmare, dacă bateria nu s-a descărcat deloc, se va activa modul de acumulare, în timpul căruia tensiunea de întreținere va fi redusă la 2,2 V/celulă (13,2 V pentru o baterie de 12 V), limitând la minimum formarea de gaze și coroziunea plăcilor pozitive.

O dată pe săptămână, tensiunea este readusă la nivelul de absorbție pentru egalizarea bateriei. Acest proces împiedică stratificarea electrolitului și sulfatarea, cauze principale ale îmbătrânirii premature a bateriilor.

**Instalare și instrucțiuni de utilizare**

1. Încărcătorul trebuie instalat într-un loc bine ventilat și cât mai aproape posibil de baterii (nu îl instalați deasupra bateriei, din cauza posibilei formări de gaze corozive!)
2. Conectați bornele cu ochi la baterie: cablul negativ (negru) la polul negativ (-) al bateriei, cablul pozitiv (roșu) la polul pozitiv (+) al bateriei.
3. Conectați cablul de alimentare CA la priza de perete. Astfel se va iniția ciclul de încărcare.

**Indicator LED**

LED-ul verde se aprinde atunci când încărcătorul este conectat la o sursă de curent alternativ.

LED-ul galben clipește rapid în timpul primei faze de încărcare și clipește mai lent în timpul încărcării de absorbție. Odată ce ciclul de încărcare este finalizat, LED-ul galben rămâne aprins

LED-ul galben rămâne aprins în permanență în timpul încărcării de întreținere, în timp ce rămâne stins în modul de acumulare.

**Normele și măsurile de siguranță**

1. Instalați încărcătorul urmând instrucțiunile furnizate
2. Pentru conexiuni și funcțiile de siguranță, respectați normele locale aplicabile.
3. Dacă se efectuează o conexiune cu polaritate greșită, siguranța ATO cu lamă se va arde (excepție: Blue Power 12/25). Verificați polaritatea cablului și, înainte de a înlocui siguranța, verificați dacă valoarea este corectă.
4. Avertisment: Nu încercați să încălcați baterii care nu sunt reîncărcabile.
5. Avertisment: pentru încărcarea bateriei cu ioni de litiu ar putea fi necesar un BMS (sistem de gestionare a bateriei).
6. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit numai de către producător, de către personalul de service sau de către persoane cu calificări echivalente, pentru a evita situațiile de risc.
7. Acest dispozitiv nu trebuie utilizat de persoane cu capacități fizice, mentale sau senzoriale reduse (inclusiv copii) sau care nu au experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care sunt supravegheate sau primesc instrucțiuni privind utilizarea dispozitivului de la o persoană responsabilă pentru siguranța lor.
8. Încărcătorul a fost proiectat pentru baterii cu plumb-acid sau cu ioni de litiu de 14-225 Ah. A nu se utiliza în alte scopuri.

**Pentru mai multe informații despre baterii și încărcătoare**

Pentru informații suplimentare despre baterii și metodele de încărcare aferente, consultați cartea noastră „Energy Unlimited” (pusă la dispoziție gratuit de Victron Energy și disponibilă pentru descărcare de pe site-ul [www.victronenergy.com](http://www.victronenergy.com)). Pentru informații suplimentare despre funcția de încărcare adaptivă, vizitați și secțiunea „Informații tehnice” de pe site-ul nostru.

**Încărcătoare Blue Power și Blue Smart IP67 PORTUGUEZĂ**

Încărcătoarele de baterii Blue Power IP67 asigură încărcarea și întreținerea bateriilor cu plumb-acid și Li-ion, precum și alimentarea dispozitivelor conectate la baterie.  
În plus, modelele cu suflul (1+Si) dispun de o a doua ieșire cu curent limitat, care furnizează întotdeauna energie atât timp cât la ieșire există o tensiune de 180 – 265 Vca. Această ieșire poate fi utilizată, de exemplu, pentru a împiedica pornirea unui vehicul înainte de a deconecta încărcătorul de baterie (funcția de blocare a pornirii).

**Doar versiunea Blue Smart**

Instalați, monitorizați și actualizați încărcătorul (adăugați noi funcționalități pe măsură ce devin disponibile) cu ajutorul smartphone-urilor Apple și Android, al tabletelor sau al altor dispozitive.

**Algoritm de încărcare controlat de un microprocesor avansat**

Încărcare adaptabilă în 4 etape: Inițială – Absorbție – Încărcare lentă – Stocare  
Încărcătorul Blue Power IP67 dispune de un sistem adaptabil de gestionare a bateriei, controlat de un microprocesor. Această funcție adaptabilă va optimiza automat procesul de încărcare în funcție de modul de utilizare a bateriei.

Încărcarea exactă: timp de absorbție variabil

Atunci când descărcarea este redusă, timpul de absorbție este scurtat pentru a evita supraîncărcarea bateriei. După o descărcare intensă, timpul de absorbție este mărit automat pentru a asigura încărcarea completă a bateriei.

Întreținere redusă și îmbătrânire minimă atunci când bateria nu este utilizată: modul de depozitare

După perioada de absorbție, încărcătorul Blue Power IP67 va trece la încărcarea de întreținere și, ulterior, dacă bateria nu a fost descărcată, se activează modul de stocare. În acest mod, tensiunea de menținere este redusă la 2,2 V/celulă (13,2 V pentru o baterie de 12 V) pentru a minimiza gazificarea și coroziunea plăcilor pozitive. O dată pe săptămână, tensiunea este crescută din nou până la nivelul de absorbție pentru a egaliza bateria. Această funcție previne stratificarea electrolitului și sulfatarea, principalele cauze ale defectării bateriilor.

**Instalare și instrucțiuni de utilizare**

1. Încărcătorul de baterie trebuie instalat într-un loc bine ventilat, în apropierea bateriei (dar nu deasupra acesteia, din cauza eventualelor gaze corozive!)
2. Conectați bornele înelare la baterie: cablul negativ (negru) la polul negativ (-) al bateriei și cablul pozitiv (roșu) la polul pozitiv (+).
3. Introduceți cablul de alimentare CA în priza de perete. În acest moment se inițiază ciclul de încărcare.

**Indicator LED**

LED-ul verde se va aprinde atunci când încărcătorul este conectat la o sursă de curent alternativ.

LED-ul galben clipește rapid în timpul încărcării inițiale și mai lent în timpul încărcării de absorbție. Apoi, LED-ul galben rămâne aprins continuu când ciclul de încărcare a fost finalizat.

LED-ul galben rămâne aprins permanent în timpul încărcării de întreținere și se stinge în modul de depozitare.

**Măsuri și norme de siguranță**

1. Instalați încărcătorul conform instrucțiunilor indicate.
2. Conexiunile și funcțiile de siguranță trebuie implementate în conformitate cu normele locale aplicabile.
3. În cazul unei conexiuni cu polaritate incorectă, siguranța ATO se declanșează. Verificați polaritatea cablului și asigurați-vă că valoarea este corectă înainte de a înlocui siguranța (excepție: Blue Power 12/25).
4. Avertisment: nu încercați să încălcați baterii care nu sunt reîncărcabile.
5. Avertisment: poate fi necesar un BMS (sistem de gestionare a bateriei) pentru încărcarea unei baterii Li-ion.
6. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, de către reprezentantul acestuia sau de către un tehnician calificat, pentru a evita accidentele.
7. Acest produs nu trebuie utilizat de persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și informații, cu excepția cazului în care sunt supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea produsului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.
8. Încărcătorul este destinat bateriilor cu plumb-acid și Li-ion cu capacități între 14 și 225 Ah. Nu trebuie utilizat în niciun alt scop.

**Aflați mai multe despre baterii și încărcarea acestora**

Pentru a afla mai multe despre baterii și încărcarea acestora, consultați cartea noastră „Energy Unlimited” (disponibilă gratuit la Victron Energy și care poate fi descărcată de pe [www.victronenergy.com](http://www.victronenergy.com)). Pentru mai multe informații despre încărcarea adaptivă, vizitați secțiunea Informații tehnice de pe site-ul nostru web.

**Încărcătoare Blue Power și Blue Smart IP67 SPANIOLĂ**

Încărcătoarele de baterii Blue Power IP67 Încarcă și mențin încărcate bateriile cu plumb-acid și Li-Ion, alimentând totodată sarcinile conectate la baterie.  
În plus, modelele cu suflul (1+Si) dispun de o doua ieșire de curent limitat alimentată constant, atâta timp cât la intrare se înregistrează 180 – 265 Vca. Această ieșire poate fi utilizată, de exemplu, pentru a împiedica pornirea unui vehicul înainte de a deconecta Încărcătorul de baterii (funcția de Întrerupere a pornirii).

**Numai în versiunea Blue Smart**

Configurați, controlați și actualizați Încărcătorul (adăugați funcții noi atunci când sunt disponibile) folosind smartphone-uri și tablete Apple și Android, precum și alte dispozitive.

**Algoritm avansat de încărcare controlat de microprocesor**

Sistem de încărcare adaptabil în 4 etape: inițială – absorbție – flotare – stocare  
Încărcătorul Blue Power IP67 dispune de un sistem controlat de microprocesor care gestionează încărcarea „adaptabilă” a bateriei. Funcția sa „adaptabilă” va optimiza automat procesul în funcție de utilizarea bateriei.  
Capacitatea adecvată de încărcare: timp de absorbție variabil  
Când descărcarea este redusă, faza de absorbție se scurtează pentru a evita supraîncărcarea bateriei. După o descărcare profundă, timpul de încărcare în faza de absorbție crește automat pentru a asigura reîncărcarea completă a bateriei.  
Îmbătrânire redusă și necesități de întreținere reduse atunci când bateria nu este utilizată: modul „Storage” (depozitare)  
După perioada de absorbție, Încărcătorul Blue Power IP67 va trece în modul de menținere a tensiunii și, ulterior, dacă bateria nu a fost descărcată, va trece în modul de stocare. În acest mod, tensiunea de menținere este redusă la 2,2 V/celulă (13,2 V pentru bateriile de 12 V) pentru a reduce formarea de gaze și coroziunea plăcilor pozitive. O dată pe săptămână, tensiunea este readusă la nivelul de absorbție pentru a „echilibra” bateria. Această funcție previne stratificarea electrolitului și sulfatarea, principalele cauze ale defectării bateriilor.

**Instalare și instrucțiuni de utilizare**

1. Încărcătorul de baterii trebuie instalat într-o zonă bine ventilată, în apropierea bateriei (dar nu deasupra acesteia, pentru a evita eventualele gaze corozive emise de aceasta!)
2. Conectați bornele inelare la baterie: cablul negativ (negru) la polul negativ (-) a bateriei, iar cablul pozitiv (roșu) la polaritatea pozitivă (+) a bateriei.
3. Conectați cablul de alimentare la priza de curent alternativ. Acum va începe ciclul de încărcare.

**Indicatoare LED**

LED-ul verde se va aprinde atunci când Încărcătorul este conectat la o sursă de curent alternativ.  
LED-ul galben va clipi rapid în timpul încărcării „Bulk” (inițiale) și mai lent în timpul încărcării „Absorption” (de absorbție). LED-ul galben va rămâne aprins după finalizarea ciclului de încărcare  
LED-ul galben va rămâne aprins continuu pe durata încărcării de menținere și se va stinge în modul de stocare.

**Măsuri și norme de siguranță**

1. Instalați Încărcătorul conform instrucțiunilor indicate
2. Atât conexiunile, cât și măsurile de siguranță trebuie efectuate conform normelor locale aplicabile.
3. În cazul în care se confundă polaritatea în timpul conectării, siguranța cu lamă ATO se va topi (excepție: Blue Power 12/25). Verificați polaritatea cablului și valorile corecte înainte de a înlocui siguranța.
4. Avertisment: nu încercați să reîncărcați baterii care nu sunt reîncărcabile.
5. Avertisment: Poate fi necesară utilizarea unui BMS (sistem de gestionare a bateriilor) pentru încărcarea unei baterii Li-Ion.
6. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, de către serviciul său de service sau de către persoane cu calificare similară, pentru a evita accidentele.
7. Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale limitate sau care nu au experiență sau cunoștințe, cu excepția cazului în care sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea acestui aparat de către o persoană responsabilă de siguranța lor.
8. Încărcătorul a fost proiectat pentru baterii cu plumb-acid și Li-Ion de 14-225 Ah. Nu îl utilizați în niciun alt scop.

**Aflați mai multe despre baterii și încărcare**

Pentru a afla mai multe despre baterii și încărcarea acestora, vă rugăm să consultați cartea noastră „Energy Unlimited” (disponibilă gratuit la Victron Energy și descărcabilă de pe [www.victronenergy.com](http://www.victronenergy.com)). Pentru mai multe informații despre încărcările variabile, vă rugăm să accesați secțiunea Asistență și descărcări > Cărți albe de pe site-ul nostru web.

**Încărcător Blue Power și Blue Smart IP67 SVENSKA**

Încărcătoarele de baterii Blue Power IP67 Încarcă și întrețin bateriile cu plumb-acid și asigură alimentarea cu energie electrică a utilizatorilor conectați la baterie.  
În plus, modelele cu suflul (1+Si) dispun de o doua ieșire de curent limitat, care este alimentată permanent atâta timp cât tensiunea de intrare este de cel puțin 180-265 VAC. Această ieșire poate fi utilizată, de exemplu, pentru a împiedica pornirea unui vehicul înainte ca Încărcătorul de baterii să fie deconectat (funcția de Întrerupere a pornirii).

**Numai versiunea Blue Smart**

Configurați, monitorizați și actualizați Încărcătorul (adăugați aplicații noi pe măsură ce devin disponibile) folosind smartphone-uri Apple și Android, tablete sau alte dispozitive.

**Un microprocesor de ultimă generație controlează algoritmul de încărcare**

Caracteristică de încărcare personalizabilă în 4 etape: bulk – absorbție – menținere – stocare Încărcătorul Blue Power IP67 este echipat cu un de gestionare a bateriei, controlat de un microprocesor. Caracteristicile personalizabile vor optimiza automat procesul în funcție de modul în care este utilizată bateria.  
Capacitatea corectă de încărcare: timp de absorbție variabil  
Atunci când au loc doar descărcări minore, timpul de absorbție este menținut la un nivel redus pentru a preveni supraîncărcarea bateriei. După o descărcare mai mare, timpul de absorbție crește automat pentru a asigura încărcarea completă a bateriei.  
Întreținere redusă și uzură minimă atunci când bateria nu este utilizată: Setarea de stocare  
După perioada de absorbție, Încărcătorul Blue Power IP67 trece la încărcare de menținere și, ulterior, dacă bateria nu este supusă descărcării, se activează setarea de depozitare. În modul de stocare, tensiunea de întreținere scade la 2,2 V/celulă (13,2 V pentru o baterie de 12 V) pentru a minimiza degazarea și coroziunea plăcilor pozitive. O dată pe săptămână, tensiunea este readusă la nivelul de absorbție pentru a „echilibra” bateria. Această caracteristică previne stratificarea electrolitului și sulfatarea, una dintre principalele cauze ale defectării premature a bateriei.

**Instrucțiuni de instalare și utilizare**

1. Încărcătorul de baterii trebuie instalat într-un spațiu bine ventilat, în apropierea bateriei (dar nu deasupra acesteia, din cauza eventualelor gaze corozive)
2. Conectați inelele de bornă la baterie: cablul negativ (negru) la polul negativ (-) al bateriei, cablul pozitiv (roșu) la polul pozitiv (+) al bateriei.
- la baterie, cablul pozitiv (roșu) la polul pozitiv (+) al bateriei. Căștii nu sunt incluși pentru modelele 12/25 și 2412.
3. Introduceți cablul de alimentare în priza de perete. Ciclul de încărcare poate începe acum.

**Indicator LED**

LED-ul verde se aprinde când Încărcătorul este conectat la rețea.  
LED-ul galben clipește rapid în timpul încărcării rapide și mai lent în timpul încărcării de absorbție. LED-ul galben luminează continuu când ciclul de încărcare este finalizat.  
LED-ul galben luminează continuu în timpul încărcării de menținere și este stins în modul de stocare.

**Norme și măsuri de siguranță**

1. Instalați Încărcătorul conform instrucțiunilor
2. Măsurile de conectare și de siguranță trebuie respectate conform reglementărilor locale în vigoare.
3. În cazul inversării polarității, siguranța cu lamă ATO se declanșează. Verificați polaritatea cablului și asigurați-vă că valoarea este corectă înainte de a înlocui siguranța (excepție: Blue Power 12/25).
4. Avertisment: nu încercați să încărcați baterii care nu sunt reîncărcabile.
5. Avertisment: poate fi necesar un sistem BMS (Battery Management System) pentru încărcarea unei baterii cu ioni de litiu.
6. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, un tehnician de service autorizat sau o persoană cu competențe similare, pentru a evita pericolele.
7. Echipamentul nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale limitate sau care nu au experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care au fost instruite în utilizarea acestuia de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.
8. Încărcătorul este destinat utilizării cu baterii cu plumb-acid și litiu-ion de 14-225 Ah. Nu îl utilizați în alte scopuri.

**Aflați mai multe despre baterii și încărcarea acestora**

Pentru a afla mai multe despre baterii și încărcarea acestora, consultați cartea noastră „Energy Unlimited” (Energie nelimitată) (disponibilă gratuit de la Victron Energy și care poate fi descărcată de pe [www.victronenergy.com](http://www.victronenergy.com)). Pentru mai multe informații despre încărcarea adaptabilă, consultați secțiunea Informații tehnice de pe site-ul nostru web.

Versiune : 00  
Data : 20-02-2017